

民政事务局局长出席 2010 年地方行政高峰会第一场地区论坛致辞全文(只有中文)

\*\*\*\*\*

以下为民政事务局局长曾德成今日(六月十日)出席 2010 年地方行政高峰会第一场地区论坛的致辞全文：

陈特楚主席、各位区议会主席、各位区议员、各位委员、各位来宾：

欢迎大家出席今年地方行政高峰会第一个地区论坛。区议会是特区政府推行地方行政的主要伙伴，在座各位扎根地区，熟悉当区事务，了解民情民意，我们希望藉着高峰会的机会，集思广益，优化地方行政。

今天讨论的题目是「地区设施管理」。行政长官在二〇〇五至〇六年度《施政报告》宣布，政府会扩大区议会的职能，让各区议会参与管理部分地区设施，进一步提升地区工作，善用资源。因此，由二〇〇八年起，十八区区议会辖下均设立了地区设施管理委员会，负责督导和监察地区设施的管理工作。政府部门也派代表出席委员会会议，大家并肩携手，好好管理和运用这些设施，为市民提供適切和优质的服务。

区议会目前参与管理的地区设施，计有小区会堂、地区图书馆、游泳池和泳滩、休憩场地，以及体育场所。在这些与居民生活息息相关的设施中，除了小区会堂由民政事务总署管理之外，其余都是由康乐及文化事务署(康文署)负责管理的。从过去两年的经验可见，区议会与政府部门均以市民的福祉为先，衷诚合作，优化了地区设施的管理。

区议会的参与让地区设施的管理更能切合市民需要，并落实了多项优化措施和新建议。以小区会堂为例，现时有关预订安排和政策、设施改善工程的缓急先后、翻新工程的设计细节，以及如何提升小区会堂的使用率，都需要通过区议会的讨论和审批。此外，多个地区的小区会堂进行了优化工程，提升舞台设施和影音设备，让专业的演艺团体也可以为市民在小区会堂提供优质的表演。

康文署因应区议会的意见，由二〇〇九年四月起延长 33 个大型图书馆及地区图书馆的开放时间，以充分照顾市民对图书馆的需求。区议会就图书馆的推广活动、图书馆的馆藏、与地区团体的合作等，都有积极参与意见。此外，康文署在规划文康设施基本工程的过程中，高度重视区议会的意见，包括就工程发展范围和工程设计等方面，与区议会详细商讨，在取得区议会的支持后，才会向立法会申请拨款。

我相信在这两年间，各位一定累积了许多宝贵的经验，对区议会参与管理地区设施这个计划也有些想法。我希望透过高峰会，让大家一起探讨如何深化、优化这方面的工作。

例如在硬件方面，我们如何提升设施的质素？如何更好地互相配合，发挥更大效益，更符合地区的实际需要？至于软件方面，区议会的发挥空间就更大。例如，怎样善用这些设施？如何吸引更多市民和团体使用这些设施？

各区议会将来在构思各项计划时，我认为可考虑三个元素。首先，小区是属于市民大众的，如果在举办活动时，可以加入互动元素，多让市民和地区团体参与，计划的成效应该会更大，也加强市民和团体对地区的归属感，更投入小区事务，有助小区建设、地区融和。

其次，可考虑在策划新设施，优化现有设备，推展活动计划时，扩大合作层面，汇聚不同部门、不同团体的力量，引入专业知识，以提升地区设施及服务。

第三个元素可考虑跨区合作。有些设施、服务和活动，不同地区的居民都同样需要，如果能够跨区合作，不论在推广、效益、资源运用，以至规模和宣传上，也许可以事半功倍，而且不同区议会一起合作，大家可以交流经验，效益互补。

我提出这三个元素，只是抛砖引玉，相信大家必定有很多好意念，希望大家踊跃提出意见，深化地区设施管理，优化地区设施和活动。

多谢各位。

完

2010年6月10日（星期四）